

## 459268-2026 - Gara

**Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Neuauaufstellung des FNP und des Masterplans sowie zur Erstellung von Umweltprüfung und Umweltbericht für die Stadt Erkelenz**

**OJ S 126/2026 03/07/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Erkelenz Der Bürgermeister

E-mail: [ausschreibungen@erkelenz.de](mailto:ausschreibungen@erkelenz.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Neuauaufstellung des FNP und des Masterplans sowie zur Erstellung von Umweltprüfung und Umweltbericht für die Stadt Erkelenz

Descrizione: Die Stadt Erkelenz bereitet nach rund 25 Jahren die vollständige Neuauaufstellung des Flächennutzungsplans vor. Die im geltenden FNP von 2001 vorgesehenen Entwicklungsreserven sind weitgehend ausgeschöpft; verbleibende Potenziale stehen nur eingeschränkt zur Verfügung oder sind aufgrund fachlicher Restriktionen nicht entwickelbar. Zudem sind erhebliche Teilräume durch den Braunkohletagebau bergbaulich überprägt oder in Anspruch genommen. Für die künftig nicht mehr vom Tagebau betroffenen Bereiche besteht ein grundlegender Anpassungsbedarf. Die Neuauaufstellung erfolgt vor dem Hintergrund veränderter gesellschaftlicher, wirtschaftlicher und ökologischer Rahmenbedingungen, neuer gesetzlicher Vorgaben sowie der seit Ende 2025 rechtskräftigen Ziele des Regionalplans Köln. Bauleitpläne sind gemäß § 1 Abs. 4 BauGB an die Ziele der Raumordnung anzupassen; der bestehende FNP erfüllt diese Anforderungen nicht mehr.

Identificativo della procedura: 1cdb3514-3744-4efb-8874-44c927ea5ec8

Identificativo interno: ZV-VgV-2026/44

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Stadtgebiet Erkelenz Der Geltungsbereich des

Flächennutzungsplans erstreckt sich über das gesamte Gemeindegebiet von etwa 11.734 Hektar (Anlage 1)

#### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXVHY68YTWXXH018# Hinweise zur Auswahl der Teilnehmer des Verhandlungsverfahrens: Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs erfolgt die Prüfung der Eignung der Bewerber. Preise sind anzugeben, aber nicht Gegenstand der Eignungsprüfung. Die Bewerber haben ihre Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit anhand geeigneter Nachweise darzulegen. Hierzu zählen insbesondere Referenzen, Angaben zur personellen und technischen Ausstattung sowie zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit. Die Bewertung der Teilnahmeanträge erfolgt anhand der in der Eignungsmatrix festgelegten, objektiven, transparenten und zuvor bekannt gemachten Kriterien. Auf Grundlage dieser Bewertung werden die fünf geeigneten Bewerber mit der höchsten Punktzahl zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Sofern in Stufe 1 Punktgleichheit besteht, entscheidet das Los darüber, welche Bieter in Stufe 2 weiter berücksichtigt werden. Gehen weniger als fünf geeignete Teilnahmeanträge ein, werden alle geeigneten Bewerber zur Angebotsabgabe zugelassen. Das Abrufen der Vergabeunterlagen ist über den anonymisierten Zugang möglich. Dem Bieter wird allerdings empfohlen, sich einmalig registrieren zu lassen, um so unmittelbar zusätzliche, nachträgliche Informationen erhalten zu können. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten oder Unrichtigkeiten, so hat der Bieter die Auftraggeberin unverzüglich schriftlich darauf hinzuweisen, auch wenn er den Hinweis schon vorher in anderer Form gegeben hat. Diese Hinweise müssen unverzüglich, spätestens bis zum 24.07.2026 bei der ausschreibenden Stelle eingehen. Die zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe ergeben sich aus §§ 123 und 124 GWB. Nach § 19 Abs. 3 MiLoG fordern öffentliche Auftraggeber beim Wettbewerbsregister Auskünfte über rechtskräftige Bußgeldentscheidungen wegen einer Ordnungswidrigkeit nach § 21 Abs. 1 oder Abs. 2 MiLoG an. Skonto: Preisnachlässe mit Bedingungen (Skonto) werden bei der Auswertung der Angebote nur berücksichtigt, wenn die Zahlungsfrist mindestens 14 Tage beträgt. Sollten kürzere Zahlungsfristen im Angebot ausgewiesen sein, werden diese nicht bei der Auswertung der Angebote berücksichtigt, bleiben allerdings Inhalt des Angebotes und werden im Falle der Auftragserteilung Vertragsbestandteil. Vertrags-/Geschäfts- bzw. Zahlungsbedingungen: Vertrags-/Geschäftsbedingungen sowie Zahlungsbedingungen des Auftragnehmers (sollten diese irrtümlicherweise bei einer Angebotsabgabe beigefügt werden) werden nicht Vertragsbestandteil. Es gelten die Bewerbungs- und Vertragsbedingungen des Auftraggebers. Bieterfragen: Mit der Abgabe des Angebotes wird bestätigt, dass alle Bieterfragen auf der Vergabepattform zur Kenntnis genommen wurden und bei der Angebotserstellung berücksichtigt wurden. Hinweis: Die Stadt Erkelenz behält sich gemäß § 17 Abs. 11 VgV vor, den Zuschlag bereits auf das Erstangebot zu erteilen und auf die weiteren Verfahrensschritte zur Verhandlung der Angebote zu verzichten.

##### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

v gv -

#### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Rein nationale Ausschlussgründe

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Gem. § 123 GWB

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Gem. § 123 GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Gem. § 123 GWB

Frode: Gem. § 123 GWB

Corruzione: Gem. § 123 GWB  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Gem. § 123 GWB  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Gem. § 123 GWB  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Gem. § 123 GWB  
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Gem. § 124 GWB  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Gem. § 123 GWB  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Gem. § 124 GWB  
Insolvenza: Gem. § 124 GWB  
Amministrazione controllata: Gem. § 124 GWB  
Cessazione di attività: Einstellung der beruflichen Tätigkeit  
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Gem. § 124 GWB  
Grave illecito professionale: Gem. § 124 GWB  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Gem. § 124 GWB  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Gem. § 124 GWB  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Gem. § 124 GWB  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Gem. § 124 GWB  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Gem. § 124 GWB

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Neuaufstellung des FNP und des Masterplans sowie zur Erstellung von Umweltprüfung und Umweltbericht für die Stadt Erkelenz

Descrizione: Erstellung des Flächennutzungsplans für das gesamte Stadtgebiet gemäß dem Leistungsverzeichnis. - Leistungsbild Flächennutzungsplan nach § 18 HOAI mit allen Grundleistungen nach Anlage 2 - Verfahrensbegleitende Leistungen - Leistungen zur Vorbereitung und inhaltlichen Ergänzung - Besondere Leistungen nach Anlage 9 HOAI  
Erstellung des Masterplans für das gesamte Stadtgebiet

Identificativo interno: ZV-VgV-2026/44

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Stadtgebiet Erkelenz Der Geltungsbereich des Flächennutzungsplans erstreckt sich über das gesamte Gemeindegebiet von etwa 11.734 Hektar (Anlage 1)

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 27/10/2026

Data di fine durata: 31/12/2030

#### 5.1.6. Informazioni generali

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis Jahresumsatz (Mit dem Teilnahmeantrag;

Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Technische Ausstattung: Nachweis, dass das Büro über eine digitale, kollaborative und fachgerechte technische Ausstattung verfügt (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Nachweise zur personellen Leistungsfähigkeit: -

Benennung Projektleiter (Berufsabschluss und Erfahrung: Kurzvita (max. 2 DIN A4 Seiten) mit entsprechenden Nachweisen/Zeugnissen) - Benennung zweier Projektmitarbeiter

(Berufsabschluss, Erfahrung: Kurzvita (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Nachweise zur personellen Leistungsfähigkeit: - Benennung Projektleiter (Berufsabschluss und Erfahrung: Kurzvita (max. 2 DIN A4 Seiten) mit entsprechenden Nachweisen/Zeugnissen)

- Benennung zweier Projektmitarbeiter (Berufsabschluss, Erfahrung: Kurzvita

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen - Projektleiter: Zwei personenbezogene

Referenzen (aus den letzten 10 Jahren, ausschließlich Deutschland, vergleichbar zur Leistungsbereiche FNP?Neuaufstellung/Fortschreibung, Masterpläne etc.). (Mit dem

Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen - Projektmitarbeiter (je Person): (Je zwei

personenbezogene Referenzen, aus den letzten 10 Jahren, müssen die relevanten Leistungsbereiche abdecken). (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige

Formerfordernis):

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Bewertung der Referenzen laut Eignungsmatrix

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 1 000,00

**Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5  
La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti  
Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco  
Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY68YTWXXH018/documents>  
**Canale di comunicazione ad hoc:**  
URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY68YTWXXH018>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Condizioni della procedura:**  
Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 19/08/2026  
**Modalità di presentazione:**  
Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria  
Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXVHY68YTWXXH018>  
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco  
Catalogo elettronico: Non consentita  
Varianti: Non consentita  
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita  
Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**  
A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.  
Informazioni supplementari: Unterlagen können seitens der Vergabestelle nachgefordert werden.  
**Condizioni contrattuali:**  
L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No  
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Teilnahmeantrag \*\* Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt - Preisblatt Leistungsverzeichnis (Eintragungen sind nur in den grauen Flächen vorzunehmen) - Eigenerklärung Informationen zum Bieter - Eigenerklärung EU-Sanktionen  
Fatturazione elettronica: Consentita  
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no  
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### **5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**  
Nessun accordo quadro  
**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**  
Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Westfalen

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: 15-Tages-Frist des § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB.2 Ein Bieter, der die Mitteilung erhält, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss einen Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung einlegen. Danach wird er unzulässig. 30-Tages- und 6-Monats-Frist des § 135 Abs. 2, Abs. 1 Nr. 1 GWB. Ein Bieter, den der öffentliche Auftraggeber ohne Vorabinformation direkt oder im EU-Amtsblatt über einen Vertragsschluss informiert, muss einen Nachprüfungsantrag innerhalb von 30 Kalendertagen und bei unterbliebener Information innerhalb von sechs Monaten nach Vertragsschluss einlegen. Danach wird er unzulässig.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Erkelenz Der Bürgermeister

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Westfalen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Erkelenz Der Bürgermeister

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Erkelenz Der Bürgermeister

Numero di registrazione: 053700004004-31001-91

Indirizzo postale: Johannismarkt 17

Località: Erkelenz

Codice postale: 41812

Suddivisione del paese (NUTS): Heinsberg (DEA29)

Paese: Germania

Referente: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [ausschreibungen@erkelenz.de](mailto:ausschreibungen@erkelenz.de)

Telefono: +49 243185209

Fax: +49 243185209

Indirizzo internet: <https://erkelenz.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

Referente: Vergabekammer Westfalen

E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefono: +49 251411-1604

Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@brms.nrw.de](mailto:vergabekammer@brms.nrw.de)

Telefono: +49 251411-1604

Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione di mediazione

**8.1. ORG-0004**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

---

**Informazioni sull'avviso**

Identificativo/versione dell'avviso: 14798e34-7d5f-4a27-a805-4fd5e285d4fe - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 01/07/2026 15:46:45 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 459268-2026

Numero dell'edizione della GU S: 126/2026

Data di pubblicazione: 03/07/2026